



Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

# Consejo Ejecutivo

187ª reunión

# 187 EX/42

PARÍS, 26 de agosto de 2011  
Original: Inglés

## Punto 42 del orden del día provisional

### **INFORME DE LA DIRECTORA GENERAL SOBRE LA RECONSTRUCCIÓN Y EL DESARROLLO DE GAZA: APLICACIÓN DE LA DECISIÓN 186 EX/35**

#### **RESUMEN**

Este documento se presenta en cumplimiento de la Decisión 186 EX/35. En él se resumen los avances realizados por la UNESCO, desde la 186ª reunión del Consejo Ejecutivo, en la prestación de asistencia a la reconstrucción y al desarrollo de la Franja de Gaza.

No hay consecuencias financieras ni administrativas.

No se propone decisión alguna.

1. Este documento contiene información actualizada sobre la respuesta de la UNESCO a la situación humanitaria en la Franja de Gaza con posterioridad a la 186ª reunión del Consejo Ejecutivo. Abarca el periodo comprendido entre febrero y julio de 2011.
2. Durante el periodo examinado, la UNESCO siguió contribuyendo a la respuesta humanitaria de las Naciones Unidas en Gaza. Las intervenciones permanecieron centradas en las necesidades educativas de los niños y jóvenes, así como en la seguridad y promoción de la libertad de expresión de los profesionales de los medios de comunicación locales. En el ámbito de la cultura, la UNESCO continuó respaldando la protección de los sitios del patrimonio cultural que están en peligro.
3. Todas las actividades fueron ejecutadas por conducto de la delegación de la UNESCO en Gaza, que está ubicada en los locales del PNUD en la ciudad de Gaza y opera bajo supervisión directa de la Oficina de la UNESCO en Ramallah.

#### **EDUCACIÓN**

4. El programa de educación de emergencia, al que se dio inicio en 2009, sigue en marcha. En los últimos seis meses, las actividades se centraron en suministrar un respaldo continuo a los establecimientos de educación superior, así como en proporcionar asistencia a algunas de las escuelas primarias y secundarias más vulnerables de la Franja de Gaza, en las que se está

poniendo en marcha un programa integrado encaminado a mejorar la calidad de la educación y hacer más seguro el entorno escolar.

5. Estas actividades fueron posibles gracias a las aportaciones financieras de Su Alteza la Jequesa Mozah Bint Nasser, Primera Dama de Qatar, y del Banco Islámico de Desarrollo (en este último caso, como parte del Programa del Consejo de Cooperación de los Estados Árabes del Golfo para la Reconstrucción de la Franja de Gaza).

6. Se llevaron a cabo las siguientes actividades:

- a) **Apoyo a la educación superior.** Para hacer frente al número creciente de deserciones en las universidades de Gaza, se concedieron becas para el pago parcial de los derechos de matrícula, con miras a facilitar el acceso a la educación de estudiantes vulnerables que comienzan el segundo semestre de 2010-2011 en cuatro universidades<sup>1</sup> de la Franja de Gaza. Aproximadamente 200 estudiantes que viven situaciones socioeconómicas difíciles se beneficiaron directamente de esta actividad.

Se están proporcionando materiales y equipos muy necesarios a las facultades científicas de dos universidades de Gaza. Tras haber concluido la evaluación de las adquisiciones y haber procesado las ofertas y licitaciones, se ha avanzado considerablemente en la entrega e instalación de los materiales y equipos. Se espera concluir esta actividad a finales del verano, para que los estudiantes que comienzan las clases el próximo semestre académico se beneficien directamente.

- b) **Formación sobre las Normas mínimas de la Red Interinstitucional para la Educación en Situaciones de Emergencia (INEE).** Sobre la base de las actividades de aumento de capacidades y formación emprendidas en 2010, se siguió brindando apoyo a la comunidad de prácticas de la INEE en Gaza, así como en la región de los Estados Árabes en general. Lo anterior comprendió respaldo directo para la traducción de las normas mínimas revisadas en árabe, y su difusión y promoción; y ayuda para la organización de la presentación regional de las herramientas revisadas de la INEE en Ammán (Jordania) el 17 de mayo de 2011 y participación en ella. Este acto reunió a más de 70 profesionales y encargados de la formulación de políticas del ámbito de la educación de la región, entre ellos representantes del Ministerio de Educación, el UNICEF, la UNESCO, el Comité Internacional de Rescate, Save the Children y un gran número de partes interesadas locales y regionales, para celebrar la presentación oficial de cuatro herramientas revisadas de la INEE en árabe.

Asimismo, la UNESCO sigue promoviendo la aplicación y el cumplimiento de las normas de la INEE mediante sus programas educativos en Gaza. Vale la pena mencionar el nuevo componente del proyecto de reducción del riesgo de crisis y desastres, ya que se centra exclusivamente en una aplicación de las normas en las escuelas. En el párrafo siguiente se brinda mayor información sobre este proyecto.

- c) **Las escuelas como lugares seguros.** Las actividades de este proyecto entraron en su segunda fase en abril de 2011. El programa piloto de reducción del riesgo de crisis y desastres, que inicialmente estaba dirigido a 12 escuelas públicas situadas en zonas vulnerables y de acceso restringido cercanas a la frontera israelí, fue ampliado a otras diez escuelas vulnerables. Los profesores y alumnos de las escuelas, que fueron seleccionados mediante la base de datos del Mecanismo de supervisión y presentación de informes sobre los niños y los conflictos armados del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, participan actualmente en formaciones en materia de primeros auxilios, concienciación y prácticas idóneas sobre seguridad, orientación

---

<sup>1</sup> Universidad de al-Azhar, Universidad de al-Aqsa, Universidad Abierta de al-Quds y Universidad Islámica de Gaza.

psicosocial, y seguimiento y presentación de informes sobre derechos humanos. Todas las formaciones para dichas escuelas, así como para las primeras 12 de ellas, concluirán a finales de julio de 2011. Además, se añadieron dos actividades adicionales para las 22 escuelas que participan en este momento en el programa. Entre ellas figuran capacitaciones específicas para las escuelas sobre las normas mínimas de la INEE (centradas en la elaboración de planes de emergencia para las escuelas) y la puesta en marcha de un sistema de alerta por mensajes de texto (SMS) para cada una de las escuelas. Esto último permitirá difundir en las 22 comunidades educativas mensajes a tiempo sobre la seguridad de los estudiantes durante periodos difíciles.

7. Por otra parte, en lo tocante a la promoción de las escuelas como lugares seguros, la UNESCO encargó una cartografía del derecho a la educación en el territorio palestino ocupado, a la que está dando actualmente los últimos toques. Como parte de esta iniciativa se organizaron talleres de formación para crear conciencia sobre el marco relativo a los derechos humanos para la educación. Se realizó un taller en Gaza, y otro en Ramallah. El de Gaza contó con un buen número de participantes y en él se entablaron debates relevantes. Uno de los resultados tangibles de este taller fue la decisión del Ministerio de Educación y Educación Superior en Gaza de comenzar a elaborar informes mensuales acerca del derecho a la educación.

8. Se intercambiaron opiniones con los donantes sobre los progresos operativos en una reunión en abril de 2011 con representantes de la oficina de Su Alteza en Doha (Qatar), así como en un encuentro en Ammán con representantes del Banco Islámico de Desarrollo. En ambas ocasiones se puso de relieve la necesidad de seguir prestando apoyo mediante actividades educativas de emergencia.

9. Por último, con motivo de la Semana de acción mundial de la Educación para Todos del 2 al 8 de mayo de 2011 se realizaron varias actividades en Gaza. Se promovió su tema “¡Es un derecho, cúmplelo bien! Educación para las niñas y las mujeres, ya” mediante una exposición fotográfica, obras de teatro y una conferencia sobre la educación y el conflicto armado en el territorio palestino ocupado. Por esta razón, la Semana de acción mundial de la EPT constituyó una excelente oportunidad para presentar el Informe de Seguimiento de la EPT en el Mundo 2011 en Gaza y debatir sobre la educación y el conflicto armado en el territorio palestino ocupado. La conferencia fue organizada con la colaboración de ONU-Mujeres y la Sociedad de la Media Luna Roja. Se instó a las universidades de Gaza a seleccionar tres ejemplos de éxitos logrados en relación con las mujeres y niñas, que después se publicaron y distribuyeron en forma de folleto.

## **COMUNICACIÓN E INFORMACIÓN**

10. Gracias a una generosa aportación de Finlandia, la UNESCO ha mantenido una asociación de colaboración con cuatro organizaciones locales dedicadas al fomento de la libertad de expresión, la seguridad de los periodistas y el empoderamiento de la mujer en los medios de comunicación, con miras a respaldar la puesta en marcha de un cierto número de actividades.

11. En marzo de 2011 se dispuso formación sobre gestión del estrés, apoyo psicosocial y salud mental (4 días) y técnicas de primeros auxilios (1 día) a 30 profesionales palestinos de la comunicación en Gaza. Posteriormente, en junio de 2011 se impartió formación en materia de seguridad a 51 periodistas, fotógrafos y camarógrafos palestinos de 33 medios de comunicación de Gaza y la Ribera Occidental.

12. Otras actividades se han orientado hacia la promoción de la libertad de expresión mediante la vigilancia, la presentación de informes, la creación de redes de apoyo de homólogos y la asistencia jurídica a los profesionales de los medios de comunicación (ejecutadas por el Centro Palestino para el Desarrollo y las Libertades de los Medios de Comunicación). Concretamente, durante el periodo que abarca el informe se dio inicio a un programa de pasantías por conducto

del Centro de Desarrollo de los Medios de Comunicación de la Universidad de Birzeit. Veinte mujeres periodistas de Gaza se beneficiarán de nuevas oportunidades profesionales y de aumento de capacidades, a lo que se dará inicio a finales de julio de 2011.

13. Por último, en el contexto del PIDC se organizó una formación sobre la producción de documentales audiovisuales en abril y junio, de la que se beneficiaron 15 cineastas en Gaza.

## CULTURA

14. Se realizaron importantes progresos en cuanto a la protección y consolidación de emergencia del sitio bizantino de **Tell Umm Amer (monasterio de San Hilario)**, en cooperación con el Consulado General de Francia en Jerusalén, la "*École biblique et archéologique française de Jérusalem*" y la Universidad Islámica de Gaza. Este sitio, que se encuentra cerca de Nuseirat (Gaza), figura en el "Inventario de los sitios del patrimonio cultural y natural de posible valor universal excepcional en Palestina", elaborado por la Autoridad Palestina, lo que le confiere carácter prioritario dentro de las actividades de conservación y rehabilitación del patrimonio palestino. Se aplicaron medidas de emergencia de protección y consolidación, encaminadas a atenuar los efectos de los peligros naturales (fuertes lluvias y suelos arenosos inestables) en el estado de conservación de los vestigios arqueológicos, incluidos los mosaicos del sitio. La actividad fue realizada con fondos del Consulado General de Francia en Jerusalén y también con cargo al Presupuesto Ordinario de la UNESCO. Se obtuvo financiación adicional de la Oficina Federal de Cultura de Suiza para el refuerzo de la protección del sitio contra peligros naturales y saqueos.

15. Esta actividad cuenta también con una dimensión educativa, ya que se brindó a diez estudiantes de diversas disciplinas relacionadas con el patrimonio cultural de la Universidad Islámica de Gaza la posibilidad de recibir capacitación práctica en materia de técnicas de conservación en el sitio. La Conferencia anual sobre patrimonio cultural, organizada por la misma universidad en febrero de 2011, brindó a los estudiantes la oportunidad de exponer su trabajo a un amplio público de investigadores, profesionales y estudiantes, en una sesión dedicada especialmente al sitio de Tell Umm Amer.